

## דאָס פאַרבינדונג פון עליונים מיט תחתונים

לויט 'דבר מלכות' פון שבת פרשת יתרו תשנ"ב

### פאַרוואָס צוויי מאָל?

אין סדרה יתרו, ליינען מיר וועגן מעמד הר סיני און לערנען די עשרת הדברות.

אַז מיר וועלען לערנען די סדרה ואתחנן, וועלן מיר געפינען אַז משה רבינו חזר'ט איבער אין די אויערן פון דער פּאָלק אויף די עשרת הדברות. און טאַקע די דברות וואָס אין סדרה יתרו רופן זיך אָן "דברות הראשונות" (די ערשטע דברות), און די וואָס אין סדרה ואתחנן "דברות האחרונות" (די לעצטע דברות).

יעדער פרט אין תורה אַנטהאַלט אַ טיפּער פּאַדאָיטונג, ס'איז ניטא סתם טאָפּלטקייט. היינט פאַרוואָס דערשיינען עשרת הדברות צוויי מאָל?

אַז מ'גייט אַ קוק אין חומש, געפינט מען קליינע שינויים צווישן די "דברות הראשונות" און די "דברות האחרונות". וואָס דאָס פאַרשטאַרק דעם אָפּלייג אַז ס'איז פאַראַן אַ גרונטיקער אונטערשייד צווישן זיי. האָט מען במילא וואָס צו פאַרשן.

### דער קענטיקער אונטערשייד

עשרת הדברות זיינען דער עיקר און דער גרונד פון גאַנץ תורה. איז במילא קלאָר אַז די טאָפּלטקייט ברענגט אַרויס צוויי אַלגעמיינע ענינים אין תורה.

דער רבי מלך המשיח שליט"א פאַמערקט אונז גאַר אַ קענטיקער אונטערשייד צווישן די דברות הראשונות און די דברות האחרונות. די דברות הראשונות האָט געזאָגט דער

אויבערשטער אַליין, "וידבר אלוקים את כל הדברים האלה לאמר". און די דברות האחרונות זיינען געזאָגט געוואָרן דורך משה רבינו. איז שוין קלאָר אַז ס'פאַראַן אַ גרונטיקער אונטערשייד צווישן די צוויי סאַרטן דברות. מ'קען דאָך ניט פאַרגלייכן צווישן דעם אויבערשטנ'ס רייד און די איבערגע'חזר'טע רייד פון משה.

וואָס איז געבליבן צו פאַרשטיין איז, פאַרוואָס טאַקע חזר'ט משה אויף די דברות? וואָס גייט ער צו אויף דעם וואָס מיר האָבן געהערט פון דעם אויבערשטן אַליין?

ווייזט אויס אַז מ'דאַרף האָבן בייידע. ס'פאַראַן אַ מעלה אין דעם וואָס דער אויבערשטער זאָגט די תורה, און פאַראַן אַ מעלה ווען משה חזר'ט איבער. און דאָס איז וואָס דער רבי מלך המשיח שליט"א ערקלערט אין די שיחה.

### די תורה און דער וועלט

אויף תורה, קען מען קוקן פון צוויי ריכטונגען. פון איין זייט - דער אויבערשטער, און פון דער אַנדער זייט - מיר וואָס געפינען זיך דאָ אין וועלט.

אַז מ'לערנט תורה מוז מען וויסן און געדיינקן אַז דאָס איז אַ הייליגע תורה וואָס איז געגעבן געוואָרן צו אונז פון דעם אויבערשטן, "אורייתא וקודשא בריך הוא כולא חד" - די תורה און דער אויבערשטער - איין זאַך. אַלץ וואָס ווערט געזאָגט אין איר איז אמת און קודש קדשים, אויך אויב מיר

פארשטייען ניט. די תורה איז אַ געטלעכער שכל וואָס מיר דאַרפן זיך מתבטל זיין פאַר אים.

אַז מ'לערנט תורה דער אויבערשטער אַנטפלעקט זיך אזוי פיל, ביז אַז די הייד וואָס קומען ארויס פון אונזער מויל זיינען ממש דבר ה'! אזוי ווי ביי צדיקים "שכינה מדברת מתוך גרוננו", ענלעך דערצו איז דאָ באַ יעדן אידן וואָס לערנט תורה.

פון צווייטן זייט דאַרפן מיר האָרעווען, פאַרשטיין די תורה אין אונזער שכל ביז דעם לעצטן פרט. (כמעט) יעדער זאך האָט אַ סיבה און אַ טעם וואָס מיר קענען פאַרשטיין, ווייל תורה איז געגעבן געוואָרן צו אונז, צו אונזער אייגענער שכל. אמת טאַקע די תורה איז הייליג און וואונדערליך, אָבער דער אויבערשטער האָט איר אַראָפגעבראַכט אין דעם וועלט. און די תורה ווייזט אונז אָן ווי צו זיך פירן אין אונזערע פריוואַטע ענינים, מאַכן פון דער גשמיות'דיקער און נידעריקער וועלט אַ דירה צו דעם אויבערשטן.

אזוי אויך אין דעם ענין פון משיח וגאולה, וואָס דאָס איז דאָך דער צוועק פון מתן תורה, זיינען פאַראַן צוויי זייטן:

פון איין זייט, אין דער גאולה האמיתית והשלימה וועט דער אויבערשטער זיך אַנטפלעקן מיט'ן גאַנצ'ן תוקף. אַלע וועלן אים קענען און וועלן אויספירן זיין רצון פריילעכערהייט. און פון צווייטן זייט וועט דאָס ניט געשען צו נשמות אין גן עדן און ניט אין עולם האצילות, דאָס וועט געשען מיט אונז, גשמיות'דיקע מענטשן וואָס עסן און טרינקען, דאָ אין עולם הזה הגשמי ווי ער איז, דער וועלט וועט זיך ניט ענדערן און ניט ווערן אַ רוחניות'דיקער.

דוקא אין דער גשמיות'דיקער וועלט וועט דער אויבערשטער זיך אַנטפלעקן מיט דער גאַנצער תוקף און עס וועט זיין פאַר אים אַ דירה בתחתונים.

## אַז דער אויבערשטער רעדט, און אַז משה רעדט

דאָס איז דער אונטערשייד צווישן די עשרת הדברות וואָס זיינען געזאַגט געוואָרן מפי הגבורה - פון דער מויל פון דעם אויבערשטן אַליין, און די עשרת הדברות ווי משה האָט זיי געזאַגט.

ווען דער אויבערשטער האָט געגעבן די תורה אויף באַרג סיני און געזאַגט "אנכי ה' אלוקיך", האָט ער זיך אַנטפלעקט אין דעם גאַנצן תוקף. אַלע אידן האָבן געזען די קולות און האָבן פאַרשטאַנען אַז דאָס איז דעם אויבערשטנ'ס תורה וואָס יעדער וואָרט אירע איז הייליג. און פון דעמאָלט אָן יעדער איד וואָס לערנט תורה איז זוכה און זאָגט דעם דבר ה' ממש. דאָס איז אַ גרויסע און אַ וואונדערלעכע מעלה.

אָבער פון צווייט'ן זייט, ווען אידן האָבן געהערט דעם אויבערשטנ'ס קול איז פרוחה נשמתם (זייערע נשמה האָט זיך ארויס געבליען) און זיי זיינען כמעט געשטאַרבן. ווייל אונזער נידעריקער וועלט באַנעמט ניט אַזאַ גרויסער אַנטפלעקונג. און מיר האָבן דאָך געלערנט אַז דער תכלית איז אַז אַלץ זאָל אָנקומען צו אונז אין דער גשמיות'דיקער וועלט!

דעריבער, האָט משה רבינו איבערגע'חזר'ט אויף די אַלע דברות. משה רבינו איז ניט אַ געוויינלעכער מענטש. ער איז "איש האלוקים", דאָס הייסט: "מחציו ולמטה איש, מחציו ולמעלה אלוקים" (פון זיין האַלב און אונטן, ד.ה. אין זיין גוף - איז ער אַ מענטש, און פון זיין האַלב און אויבן, ד.ה. אין זיין נשמה - איז ער אַ גאָט, וואָס מיינט - בטל צו דעם אויבערשטן). און דעריבער קען ער פאַרבינדן אונז מיט דעם אויבערשטן און העלפן אונז כדי אַז מיר זאָלן קענען אויספירן זיין רצון.

משה רבינו גיט אונז דעם כח אַרײַן צו

דעם גרויסן גילוי פון דעם רבי'ן מלך המשיח וואָס זײַן נאָמען איז מנחם.

### תכל'ס

אין מתן תורה האָבן מיר זיך אַלע צוזאַמען פאַרזאַמלט כאיש אחד בלב אחד (ווי איין מענטש מיט איין האַרץ), אויך היינט דאַרפן מיר פאַרזאַמלן אַלע אונזערע כחות אויף צו דינען דעם אויבערשטן. צוגעבן אין לימוד התורה "באימה וביראה" (מיט אַ שרעק) – ווייל ממש יעצט רעדט דער אויבערשטער דורך אונזער מויל.

און נאָך אַ וויכטיגע זאַך: יעדער איינער פון אונז זאָל משפיע זײַן אין די נאָענטע טעג אויף צען אידן (ווייניקסטנס) צו צוגעבן אין תורה ומצוות.

דער רבי מלך המשיח שליט"א אונטערשטרייכט אַז דאָס איז אַ הוראה צו יעדער איינער און איינע פון אידן אין אונזער דור, מענער פרויען און קינדער. ספעציעל צו די וואָס זײַנען צוגעבונדן צום רבי'ן מלך המשיח שליט"א און געפינען זיך בײַ אים אין 770, אַז זײַערע אויפפירונג ווירקט אויף אידן אין דער גאַנצער וועלט. דאַרפן זײ זיך ספעציעל באַמיען אין די אַלע ענינים אויף וועלכע דער רבי רעדט.



יחי אדוננו מורנו ורבינו מלך המשיח לעולם ועד!

דרינגען די תורה אין וועלט. פאַרשטיין די תורה אין אונזער שכל, לערנען ווי אזוי דאַרפן מיר זיך פירן אין טאָג-טעגלעכע לעבן, און אַז דער גאַנצער וועלט זאָל זיך איבערקערן אויף אַ גאולה'דיקער וועלט.

אזוי פאַרבינדן זיך די עשרת הדברות, די ערשטע און די לעצטע, און בריינגען אַרײַן דעם גרויסן געטלעכן אַנפּלעקונג אין דער גשמיות'דיקער וועלט.

### איצטער איז דער צײַט!

מתן תורה איז געווען טאַקע פון לאַנג צוריק, אָבער די ענינים זײַנען ריכטיק אויך היינט! דער אויבערשטער זאָגט די עשרת הדברות יעדן טאָג פון-דאָס-נײַ, און אויך משה רבינו איז דאָ אין יעדער דור, דאָס איז דער רבי נשיא הדור וואָס העלפט אונז ארויס און גיט כחות צו פאַרשטיין די תורה און אויספירן איר. און אַלץ צוליב איין צוועק – צו ברענגען משיח'ן.

אויב מיר וועלן נעמען אין רעכנונג אַז אונזער דור איז אַ ספעציעלער דור, דער ערשטער דור פון דער גאולה, וועלן מיר פאַרשטיין אַז איצטער איז ספעציעל וויכטיג אויסצופירן וואָס מיר האָבן ערשט געלערנט, ווייל דאָס איז דער צײַט פון משיח'ן, וואָס גײט קומען ממש גלײַך.

ווער איז משיח? ווען קומט ער? דער רבי מלך המשיח שליט"א געפינט אויף דעם אַן אַנדייטונג אינעם וואָרט 'מיד': מי"ד איז ראשי תיבות משיח מנחם שמו, יוסף יצחק, דורם. וואָס לאָזט הערן: דער דור וועט זוכה זײַן אין זכות פון די פעולות פון דעם רבי'ן רי"צ צו

### ווילסטו איבערגעבן א שיעור 'דבר מלכות' אין דיין געגנט?

אין ארה"ק - קינדער: 05493-795 (054), אין ארה"ק - מיידלאך: 0770-646 (054), אין ארה"ב: 290-4444 (718)

עס איז מעגלעך צו אראפנעמען דעם 'דבר מלכות' פאר קינדער יעדער וואך אין אחר פון חב"ד אינפ'ר

- עריכה: בן מנחם • הגהה רוחנית: רבנים ואנשי חינוך • הגהה לשונית: ב. נחשון • תורגם לאידיש ע"י מנחם מענדל פעלדמאן • יו"ל במסגרת מבצע עולמי ללימוד ה'דבר מלכות'

י"ל ע"י  
תנועת הנוער  
צבאות ה' בארה"ק

